



## Vorgesehene Investitionen im Abwassersystem

Tabelle 1: Plan der vorgesehenen Neubauinvestitionen (Erschließungsmaßnahmen) im Zeitraum 2023 bis 2027

Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil	
						Schmutzwasser	Regenwasser
2022 (Ist)		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>56</b>	<b>56</b>	<b>0</b>
		Saarbrücker Straße 4a			56	56	0
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>142</b>	<b>142</b>	<b>0</b>
2023		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>482</b>	<b>482</b>	<b>0</b>
		Gallinchen Grenzstraße		y	482	482	0
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>142</b>	<b>142</b>	<b>0</b>
2024		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>105</b>	<b>105</b>	<b>0</b>
		Sielow, Döbbricker Straße	15c, 15d, 16, 20a		51	51	
		Dissenchen, Branitzer Straße	1, 1a-c		9	9	
		Branitz	Erlenweg 9		9	9	
		Dissenchen	Schulstraße 17		14	14	
		Gallinchen, Feldweg	4		9	9	
		Willmersdorf, Saspower Weg	4		13	13	
	<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>119</b>	<b>119</b>	<b>0</b>	
2025		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>233</b>	<b>2330</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 1. BA	Dissenchener Hauptstraße 1-12 und 84-93		233	233	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>119</b>	<b>119</b>	<b>0</b>
2026		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>374</b>	<b>374</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 2. BA	Haasower Weg		374	374	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>119</b>	<b>119</b>	
2027		<b>Kanalnetzneubau</b>			<b>179</b>	<b>179</b>	<b>0</b>
		Dissenchen 3. BA	Dissenchener Waldstraße		179	179	
		<b>AW-Hausanschlüsse</b>			<b>119</b>	<b>119</b>	<b>0</b>



**Tabelle 2: Plan der vorgesehenen Erneuerungsmaßnahmen im Regen-, Schmutz- und Mischwassersystem im Zeitraum 2023 bis 2027**

Jahr	Nr. lt. VV Anlage 11	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil	
						Schmutzwasser	Regenwasser
2023 (Ist)	<b>Kanalnetzerneuerung</b>				<b>9.290</b>	<b>5.057</b>	<b>4.234</b>
		Gelsenkirchener Allee	1.BA		545	545	
		Gelsenkirchener Allee	2.BA		417	417	
		Karlstraße 1. BA			714	500	214
		Räschener Straße 1.TA			417	292	125
		Lipezker Str. TO4	(C1+ C2)		534	534	
		Peitzer Straße			456	319	137
		Potsdamer Str.			627	439	188
		Gubener Str.	1.+2.BA		506	506	
		Sandower Hauptstraße			359	252	108
		Gertraudenstraße			162	113	49
		Neustädter Str.			262	183	79
		Sandower Str/Altmarkt/Ober- kirchplatz			326	228	98
		Gerichtsplatz			256	179	77
		Parzellenstraße 1. BA TO2/3			633	443	190
		Druckleitung Jessener Str.			107	107	
		Saarstraße	2.BA		431		431
		Hegelstraße			452		452
		Madlower Hauptstraße / Gelsen- kirchener Straße			494		494
		Stadtring			143		143
		Gubener Straße RW			405		405
	Juri-Gagarin-Str.			237		237	
	Neustädter Str.			263		263	
	Gertraudenstraße			129		129	
	Gerichtsplatz			215		215	
	Nordring			25		25	
	Auslauf Priorgraben			95		95	



Abwasserbeseitigungskonzept Stadt Cottbus/Chósebus, März 2023

Anlage 5: Vorgesehene Investitionen im Zeitraum 2023-2027

	Ewald-Müller-Str.			82		82
<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>				<b>676</b>	<b>676</b>	<b>0</b>
	APW Kiekebusch, Turnstraße 5			119	119	
	APW Kiekebusch, Hauptstraße 42			119	119	
	APW Döbbrick, Alte Wiesen 2			119	119	
	APW Kiekebusch, Hauptstraße 82			119	119	
	APW Jessener Str.			98	98	
	APW Döbbrick Am Spreebogen 17			102	102	
<b>Kläranlage</b>				<b>238</b>	<b>238</b>	<b>0</b>
	Fettspeicher			238	238	
<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>898</b>	<b>629</b>	<b>270</b>

(Basis: aktualisierter Investitionsplan 2023 (Stand 09/2022), präzisiert entsprechend Erfüllungsstand 02/2023, einschließlich in 2022 begonnene, noch nicht abgeschlossenen Maßnahmen grau hinterlegt)

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) <sup>2</sup> T€	davon Anteil		
						Schmutzwasser	Regenwasser	
2024	<b>Kanalnetzerneuerung</b>				<b>7.420</b>	<b>4.558</b>	<b>2.861</b>	
		Parzellenstraße 2. BA	Spree bis Stromstraße		595	417	179	
		Räschener Straße 2.TA	Finsterwalder bis Calauer Str		417	292	125	
		Karl-Liebknecht-Str. 1.-2.BA			1.071	750	321	
		Bautzener Str. 3.BA			619	433	186	
		J.-Mantel-Straße			179	125	54	
		J.-Curie-Straße			286	200	86	
		Ostrower Str			143	143		
		Goethestraße, Am Amtsteich			143	100	43	
		Petershainer Str			71	50	21	
		Goyatzer Straße			547	383	164	
		Georg Schlesinger Straße (REWE)			238	167	71	
		Hainstraße – Lindenplatz			399	279	120	
		Tranitzer Str. Neubau DN 800			1.000	700	300	
		Kopfstraße Var 2a			262	183	79	
		Hoyerswerdaer Ring SW			238	238		
		Kahrener Straße			143	100	43	
		RHHB Zisterne Ströbitz			714		714	
		Kopfstraße Var 2a (RW HA)			60		60	
		Theodor Fontane GS			60		60	
		Hoyerswerdaer Ring RW			238		238	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>				<b>298</b>	<b>298</b>	<b>0</b>
			APW Eichenpark 1			113	113	
			APW Branitz, Pücklerstraße 57			113	113	
			Saarbrücker Straße 30+DL			71	71	
		<b>Kläranlage</b>				<b>1131</b>	<b>791</b>	<b>339</b>
		Betonsanierung 2 VKB + 1 SF			655	458	196	
		Feinrechenanlage			476	333	143	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>643</b>	<b>450</b>	<b>193</b>	

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
						Schmutzwasser	Regenwasser	
2025	<b>Kanalnetzerneuerung</b>				<b>5.528</b>	<b>4.222</b>	<b>1.306</b>	
		Ackerstraße			132	92	40	
		Räschener Straße 3.TA			417	292	125	
		Görlitzer Straße			499	349	150	
		August-Bebel-Straße			246	172	74	
		Lausitzer Straße + Schillerstraße			333	233	100	
		Schlachthofstraße			1.288	901	386	
		Max-Grünebaum-Straße			212	148	64	
		Dissenchener Straße			997	698	299	
		<i>Dissenchener Straße</i>	<i>Nur mit Straßenbau</i>	x	440		440	
		Leipziger Straße			432		432	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>				<b>220</b>	<b>220</b>	<b>0</b>
			APW Sielow Schulweg 1a			101	101	
			APW Walther-Rathenau-Str. 54			119	119	
		<b>Kläranlage</b>				<b>1214</b>	<b>850</b>	<b>364</b>
		Erneuerung Sandwaschanlage			238	167	71	
		Abwasserschnecken			833	583	250	
		Gebläse			143	100	43	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>567</b>	<b>397</b>	<b>170</b>	

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
						Schmutzwasser	Regenwasser	
2026	<b>Kanalnetzerneuerung</b>				<b>4.931</b>	<b>3.123</b>	<b>1.809</b>	
		Hüfnerstraße+ Peitzer Straße			1.012	708	303	
		Karlstraße			377	264	113	
		Stadtring			318	222	95	
		Muskauer Straße			637	446	191	
		Muskauer Straße			102	102		
		Karl-Marx-Straße			455	318	136	
		Dresdener Straße			184	129	55	
		Lutherstraße			188	132	56	
		Sielower Landstraße			230	161	69	
		Sielower Straße			213	149	64	
		Nordstraße			62	43	19	
		Deffkestraße			88	62	26	
		Dreifertstraße			174	122	52	
		Puschkinpromenade			268	187	80	
		Sprem und Stadtpromenade			111	77	33	
		Dreifertstraße			89		89	
		Muskauer Straße			425		425	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>				<b>143</b>	<b>143</b>	<b>0</b>
			APW Kahrener, Hauptstraße 36			71	71	
			APW Gallinchen, Am Südrand 12			71	71	
		<b>Kläranlage</b>				<b>595</b>	<b>417</b>	<b>179</b>
			Ausrüstung Containerverfahrens- anlage			119	83	36
		Ausrüstung Faultürme			476	333	143	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>298</b>	<b>241</b>	<b>57</b>	

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.



Abwasserbeseitigungskonzept Stadt Cottbus/Chósebus, März 2023

Anlage 5: Vorgesehene Investitionen im Zeitraum 2023-2027

Jahr	Nr. lt. Anlage 6	Vorhaben	Bereich	Stadtentwicklung/ Stadtumbau (y) Straßenbau (x)	Investitionsbedarf (brutto) T€	davon Anteil		
						Schmutzwasser	Regenwasser	
2027	<b>Kanalnetzerneuerung</b>				<b>4.919</b>	<b>3.065</b>	<b>1.542</b>	
		Brandenburger Platz + Rosenstraße			357	250	107	
		Seminarstraße			177	124	53	
		Wernerstraße			176	123	53	
		Wilhelm-Külz + Güterzufuhrstraße			182	127	55	
		Clara-Zetkin-Str			95	67	29	
		Seminar + Beuchstraße			388	272	116	
		Mühlen + Schloßkirchstraße			123	86	37	
		Am Nordrand 2.BA			238	167	71	
		Erich-Weinert-Straße			377		377	
		Schmellwitzer Straße			482	337	145	
		Willi-Budich-Straße			347	347	0	
		Fehrower Weg			149	104	45	
		Schopenhauer Straße			313			
		Hermannstraße			444	311	133	
		Sandower Hauptsammler	Thomas Münzer bis Forum		1.071	750	321	
		<b>Erneuerung/Sanierung Pumpwerke</b>				<b>143</b>	<b>143</b>	<b>0</b>
			APW Fortunastraße 1			71	71	
			APW Schmellwitzer Schulstraße 7b			71	71	
		<b>Kläranlage</b>				<b>238</b>	<b>167</b>	<b>71</b>
		Trafos			238	167	71	
	<b>Planungen (gesamt) <sup>1</sup></b>				<b>298</b>	<b>241</b>	<b>57</b>	

<sup>1</sup> Planungskosten (gesamt) für Sanierungen Kanalnetz und Pumpwerke sowie Maßnahmen Kläranlage Cottbus 10 % des Folgejahres.